

[A] TIIVISTELMÄ - SAMMANDRAG



SUOMI-FINLAND
(FI)

Patentti- ja rekisterihallitus
Patent- och registerstyrelsen

(11) (21) Patenttihakemus - Patentansökan	952003
(51) Kv.1k.6 - Int.c1.6	
B 25D 16/00	
(22) Hakemispäivä - Ansökningsdag	27.04.95
(24) Alkupäivä - Löpdag	27.04.95
(41) Tullut julkiseksi - Blivit offentlig	03.11.95
(32) (33) (31) Etuoikeus - Prioritet	
02.05.94 DE 4415348.1 P	

(71) Hakija - Sökande

1. Hilti Aktiengesellschaft, 9494 Schaan, Liechtenstein, (LI)

(72) Keksijä - Uppfinnare

1. Manschitz, Erwin, Ludwigstrasse 23, 82110 Germering, Germany, (DE)
2. Selb, Michael, Rosamichlweg 1, 6800 Feldkirch, Germany, (DE)
3. Schinkitz, Dirk, Ludescherberg 28, 6713 Ludesch, Germany, (DE)

(74) Asiamies - Ombud: Leitzinger Oy

(54) Keksinnön nimitys - Uppfinningens benämning

Poraus- ja talttaustyökalu
Borr- och mejslingverktyg

(57) Tiivistelmä - Sammandrag

Poraus- ja/tai talttaustyökalun rungossa (30) on ohjausputki (36) ja iskulaite (28), ja ohjausputki (36) ja iskulaite (28) siirtyvät yhdessä runkoon (30) nähden vaimennuseliimiin tukeutuen. Akse-
lisiin siirtymän tasauselin (33) siirtää runkoon (30) kiinteästi sijoitetun käyttömoottorin (31) pyörimisliikkeen kulumat-
tomasti käyttömoottorin (31) käyttöakselin (32) suhteen siirtyvään iskulaitteen (28) kampiakseliin (34).

Borr- och mejslingverktygets stomme (30) uppvisar ett styrrör (36) och en slaganordning (28), och styrröret (36) och slaganordningen (28) förskjuts tillsammans i förhållande till stommen (30) genom att stöda sig på dämpningsorgan. Axelförskjutningens balansorgan (33) förskjuter en fast vid stommen (30) anordnad drivmotor (31) rotationsrörelse utan slitage till en i förhållande till drivmotor (31) drivaxel (32) förskjutbar slag-
anordningens (28) vevaxel (34).

